

FEUILLE D'INFORMATION: PRODUIT-SÛRETÉ  
29 CFR 1910.1200  
OSHA Hazard Communication Rule Format

Ce produit contient du pentane, de l'oxygène et de l'azote, toutes étant des substances sujettes à la loi de Pennsylvanie concernant les travailleurs et le droit communautaire à la connaissance (*Pennsylvania Worker and Right-To-Know Act*).

-----  
NOM & CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES DU PRODUIT  
-----

NOM SUR ÉTIQUETTE: - Gaz étalon de contrôle pour calibrage de MSA, n° 466193, 0,75% de pentane dans l'air  
NOM CHIMIQUE: - Mélange de pentane, d'oxygène et d'azote.  
AUTRES NOMS IDENTIFIANT LE PRODUIT: - Gaz de calibrage n° 466193 de MSA  
FORMULE: - C<sub>5</sub>H<sub>12</sub> dans l'air

-----  
TENEUR EN SUBSTANCES CHIMIQUES APPLICABLE  
-----

	%	Valeur seuil limite (TLV)
Pentane (CAS 109-66-0); limite d'exposition à court terme de (LECT) 750 ppm (ACGIH 2001)	0,75%	0,06%
Air	% restant	Inexistante

AVIS: Gaz sous pression, 250 lbs/po.<sup>2</sup> à 70°F (21°C)  
Environ 17 litres de gaz sous pression atmosphérique.

-----  
PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES  
-----

ASPECT & ODEUR: - Gaz incolore, faible odeur d'hydrocarbure  
POINT D'ÉBULLITION: - S/O (sans objet)  
PRESSION VAPEUR DU GAZ: - S/O  
DENSITÉ DE VAPEUR (AIR = 1): - > 1  
SOLUBILITÉ DANS L'EAU:  
- Pentane -- 11 cm<sup>3</sup>/100 ml (16°C)  
- Oxygène -- 3,2 cm<sup>3</sup>/100 ml (25°C)  
- Azote -- 2,3 cm<sup>3</sup>/100 ml (0°C)  
PESANTEUR EFFECTIVE (H<sub>2</sub>O = 1) - S/O  
VOLATILITÉ EN VOLUME (%): - S/O

-----  
DANGERS D'ORDRE PHYSIQUE  
-----

DANGERS D'ORDRE PHYSIQUE: - Gaz comprimé, 250 lbs/po.<sup>2</sup> à 70° F (21° C)

SITUATIONS & MATÉRIAUX À ÉVITER: - Aucun(e).

POINT D'ÉCLAIR/INFLAMMATION: - S/O

(Pentane): LEI (Limite d'explosion inférieure): 1,4%  
LES (Limite d'explosion supérieure): 8,0%

MOYENS D'EXTINCTION: - Ce mélange de gaz pour calibrage n'est pas inflammable.

MESURES SPÉCIALES

POUR LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE: - Voir l'information suivante.

DANGERS D'INCENDIE & D'EXPLOSION INHABITUELS:

- Gaz sous pression, 250 lbs/po.<sup>2</sup> à 70° F (21° C). La température ambiante ne doit pas dépasser 120° F (48,8° C).

-----  
DANGERS POUR LA SANTÉ  
-----

DANGERS POUR LA SANTÉ: - Le pentane peut causer l'irritation des membranes muqueuses.

SIGNES & SYMPTÔMES RELIÉS AU CONTACT: - Irritation du système respiratoire.

PRINCIPALES ZONES CORPORELLES D'ABSORPTION:

- Voies respiratoires (inhalation).

ORGANES-CIBLES: - Le système respiratoire.

CONDITIONS MÉDICALES RECONNUES PRÉSENTANT  
DES RISQUES ÉLEVÉS POUR LA SANTÉ EN CAS DE CONTACT:

- Aucune information à ce sujet.

LIMITES D'EXPOSITION:

- Selon *ACGIH* 2001) 600 ppm de pentane, limite d'exposition à court terme est de 750 ppm (LECT)
- Selon *OSHA*: concentration moyenne pondérée de 600 ppm (TWA).

DONNÉES SUR LA TENEUR EN CARCINOGENÈS:

- Gaz pour éléments non compris dans les rapports *NIOSH* & *RTECS*.

MESURES D'URGENCE & PREMIERS SOINS:

- Quitter le lieux d'exposition au gaz.

-----  
UTILISATION & MANIPULATION SÉCURITAIRES  
-----

HABITUDES HYGIÉNIQUES: - Éviter de respirer ce gaz.

MESURES DE PROTECTION LORS DE L'ENTRETIEN ET DE LA RÉPARATION DE L'APPAREIL CONTAMINÉ: - S/O

MÉTHODES DE NETTOYAGE LORS DE COULÉES DE LIQUIDE OU DE FUITE:  
- Aérer les lieux. Éviter de respirer ce gaz.

ÉVACUATION DES DÉCHETS: - Ne pas perforer ou incinérer la bouteille. Avant de se débarrasser de la bouteille, vider doucement le contenu dans un endroit approprié et sécuritaire collecteur de décharge.

ENTREPOSAGE: - À ranger dans un endroit frais, sec, et bien aéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 120°F (soit 48,8°C).

---

MESURES DE CONTRÔLE

---

EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL:

- Un appareil de protection respiratoire n'est pas nécessaire lors de l'utilisation de ce produit, en vertu des conditions de son application, compte tenu de la quantité restreinte de gaz en bouteille et du faible taux d'émission de gaz lors de l'étalonnage d'un instrument.

MESURES DE CONTRÔLE RELATIVES À L'INGÉNIERIE:

- L'aération des lieux par moyens mécaniques est souhaitable et appropriée.

EN MILIEU DE TRAVAIL:

- Éviter de respirer ce gaz. A utiliser dans des lieux bien aérés. Suivre les directives & procédés de calibrage inscrits dans le livret de mode d'emploi de MSA, lequel est fourni avec l'appareil sous la section "Calibrage" ou "Étalonnage".

DATE DE LA PRÉPARATION: Rev. 9, juillet 2002.

AVERTISSEMENT: Ce produit chimique est dangereux.

Bien que cette feuille d'information contienne des renseignements généraux provenant de sources fiables, la compagnie Mine Safety Appliances n'offre aucune garantie quant à la précision, à la suffisance et à l'ensemble de cette information; par ailleurs, la compagnie Mine Safety Appliances n'est aucunement responsable de la perte ou des dommages causés, quels qu'ils soient, suite à l'utilisation de ce produit en rapport avec l'information précitée.